

Instructions d'Installation

Sécheuses

Questions? Appelez le GE Appliances 1-800-GE-CARES (1-800-432-2737) ou visitez notre site web : www.electromenagersGE.ca

AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions complètement et attentivement.

- **IMPORTANT** – Gardez ces instructions pour l'usage de l'inspecteur électrique local.
- **IMPORTANT** – Respectez tous les codes et règlements.
- Installez la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et à la réglementation locale.
- **Remarque pour l'installateur** Laissez ces instructions au client.
- **Remarque pour le client** Gardez ces instructions pour consultation ultérieure.
- L'installation de la sécheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Cette sécheuse doit être ventilée vers l'extérieur.
- Avant d'entreposer ou de jeter votre vieille sécheuse, enlevez la porte.
- Les renseignements sur l'entretien et le diagramme de câblage sont situés dans la console de commande.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur ou à l'intérieur de l'appareil. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près d'eux.
- C'est à l'installateur qu'incombe la responsabilité d'une installation correcte.
- Une panne du produit due à une installation incorrecte n'est pas couverte par la garantie.
- Pour un fonctionnement satisfaisant du système de contrôle de la sécheuse, installez l'appareil dans un endroit où la température est supérieure à 50 °F (10 °C).
- Remplacez tout conduit de plastique ou de feuille métallique par un conduit homologué UL.

AVERTISSEMENT - Risque d'Incendie

- L'installation de la sécheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installez la sécheuse conformément à ces instructions et à la réglementation locale.
- **NE PAS** installer la sécheuse en utilisant des conduits de ventilation en plastique flexible. Si un conduit de métal flexible (semi-rigide ou de type feuille métallique) est installé, il doit être homologué UL et installé conformément aux instructions dans « Raccorder la Sécheuse au Système de Ventilation » présentées ultérieurement dans ce manuel. Les matériaux des conduits flexibles sont connus pour se fendre, s'écraser et être des pièges à peluches. Ces conditions vont obstruer le courant d'air de la sécheuse et augmenter les risques d'incendie.
- **NE PAS installer ni entreposer cet appareil dans un** endroit où il pourrait être exposé à l'eau ou aux intempéries.
- Pour réduire les risques de blessures graves ou de mort, suivez toutes les instructions d'installation.
- Gardez ces instructions. (Installateurs: laissez ces instructions au client.)

POUR SÉCHEUSES À GAZ SEULEMENT DANS L'ÉTAT DU MASSACHUSETTS, LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION SUIVANTES APPLIQUENT :

- L'installation doit être effectuée par un entrepreneur qualifié ou sous licence, plombier, ou un monteur d'installations au gaz qualifié autorisé par l'État.
- Si vous utilisez une vanne à bille, elle doit être munie d'une poignée en « T ».
- Un embout de gaz flexible, lorsqu'il est utilisé, ne doit pas dépasser 3 pieds.



234D2318P006

29-6075-2 06-17 GEA

Instructions d'Installation

Avertissement sur la Proposition 65 de l'État de la Californie :

AVERTISSEMENT

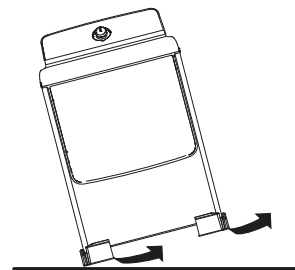
Ce produit contient un ou des produits chimiques reconnus dans l'état de Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

Les appareils au gaz peuvent causer des expositions de faible intensité à certaines de ces substances, y compris au benzène, au monoxyde de carbone, au formaldéhyde et à la suie, provoquées principalement par une combustion incomplète du gaz naturel ou du pétrole liquéfié (propane). L'exposition à ces substances peut être réduite au minimum par la ventilation adéquate de la sècheuse vers l'extérieur.

DÉBALLAGE DE VOTRE SÈCHEUSE

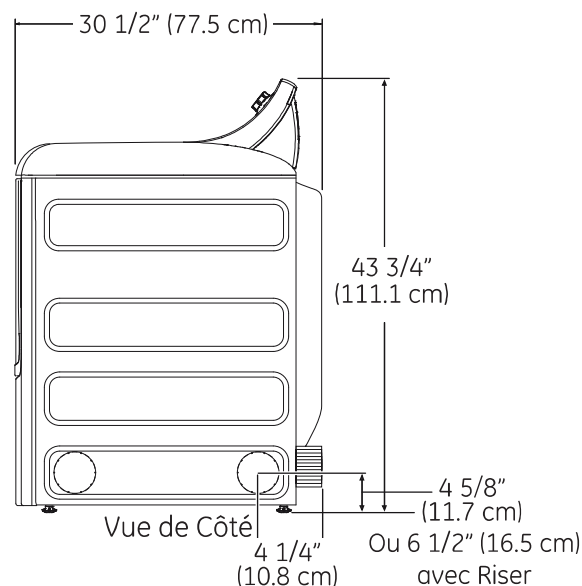
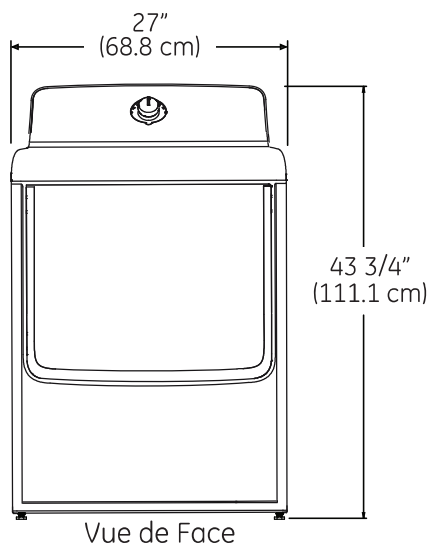
Inclinez la sècheuse latéralement et enlevez le rembourrage de transport en polystyrène en tirant sur les côtés.

Enlevez la documentation et le sac contenant les accessoires.



DIMENSIONS APPROXIMATIVES

Pieds Cubes	X	Y
6.0	43 3/8" (110 cm)	26 3/4" (68 cm)
7.0	43 3/8" (110 cm)	29 1/2" (75 cm)
7.3	43 3/4" (111 cm)	30 1/2" (78 cm)
7.4 (avec riser)	45 1/2" (116 cm)	30 1/2" (78 cm)



TUYAUX À VAPEUR :

GE Appliances recommande fortement d'utiliser les pièces spécifiées du fabricant. Ces tuyaux sont manufacturés et testés pour satisfaire les spécifications de GE Appliances.

GE Appliances recommande fortement d'utiliser de nouveaux tuyaux à vapeur.

Les tuyaux se détériorent au fil du temps et doivent être remplacés tous les 5 ans pour réduire les risques de failles et de dégât d'eau.

Pièces et Accessoires

Commandez en ligne sur www.electromenagersGE.ca, 24 heures sur 24 ou par téléphone au 1-800-661-1616 pendant les heures ouvrables normales.

Numéro de Pièce

WE25X20060

OU

WE1M847
WE01X22395
PM14X10056

WX14X10007

Accessoire

Trousse Complète (tuyaux, raccords en Y) (inclus)

Tuyau Long et
Tuyau Court
Brosse pour sortie d'air de sècheuse (non inclus)
Brosse pour tube rotatif de sècheuse LintEater™ (non inclus)

Instructions d'Installation

EXIGENCES D'INSTALLATION DANS UNE ALCÔVE OU UN PLACARD

AVERTISSEMENT - Risque d'Explosion

Gardez les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sècheuse.
Pour une installation dans un garage, installez la sècheuse à au moins 18" (46 cm) au-dessus du plancher.
La non-observance de la présente directive peut entraîner la mort, une explosion, ou un incendie.

- Si la sècheuse est conçue pour être installée dans alcôve ou un placard, cela sera indiqué sur une étiquette apposée sur le panneau arrière.
 - La sècheuse DOIT être ventilée vers l'extérieur. Consultez la section « ÉCHAPPEMENT DE LA SÈCHEUSE »
 - L'espace minimum entre la sècheuse et les murs adjacents ou autres surfaces est le suivant :
 - 0" de chaque côté
 - 1" à l'avant
 - 1" à l'arrière
 - 1" à l'haut
 - Il faut assurer un espace suffisant pour l'installation et l'entretien.
 - Les portes du placard doivent être abaissées ou ventilées et il doit y avoir un espace ouvert d'au moins 60 pouces carrés. Si le placard abrite à la fois une laveuse et une sècheuse, il doit y avoir un espace ouvert d'au moins 120 pouces carrés.
- NOTE : SI LE TUYAU D'ÉVACUATION EST SITUÉ À L'ARRIÈRE DE LA SÈCHEUSE, L'ESPACE OUVERT DEVRA ÊTRE DE PLUS DE 3".**

Pour les Sècheses à Gaz Uniquement :

- Aucun autre appareil à combustible ne doit être installé dans le même placard qu'une sècheuse à gaz.
- Le sècheuse doit être débranchée de l'approvisionnement en gaz durant la vérification de la pression à une pression de plus de ½ psi (3.5 kPa).
- Un bouchon de tuyau NPT d'un minimum de 1/8 pouce, accessible pour le raccordement d'une jauge de test, doit être installé immédiatement en amont de la connexion de l'approvisionnement en gaz de la sècheuse.

MINIMUM D'ESPACE POUR UNE INSTALLATION AUTRE QUE DANS UNE ALCÔVE OU UN PLACARD

L'espace minimum pour des surfaces combustibles et pour l'ouverture d'aération est le suivant : 0" des deux côtés, 1" à l'arrière; 1" à l'haut. Il faut assurer un espace suffisant pour l'installation et l'entretien.

INSTALLATION POUR MAISON MOBILE OU PRÉFABRIQUÉE

- L'installation doit être conforme à la NORME DE CONSTRUCTION ET DE SÉCURITÉ DES MAISONS PRÉFABRIQUÉES, TITRE 24, PARTIE 32-80 ou à la Norme CAN/CSA-Z240 MH, ou, lorsque ces normes ne sont pas applicables, avec la NORME NATIONALE AMÉRICAINE POUR LES MAISONS PRÉFABRIQUÉES, ANSI/NFPA NO. 501B.
- La sècheuse DOIT être ventilée vers l'extérieur.
- Le tuyau d'évacuation DOIT ÊTRE fixé solidement à une section ininflammable de la maison mobile.
- Le conduit d'évacuation NE DOIT PAS se terminer sous une maison mobile ou préfabriquée.
- Le conduit d'évacuation DOIT ÊTRE EN MÉTAL.
- La TROUSSE 14-D346-33 DOIT être utilisée pour fixer solidement la sècheuse à la structure.
- Le conduit d'évacuation NE DOIT PAS être installé à l'intérieur de tout autre conduit, ou cheminée.
- **NE PAS** utiliser de vis à tôle ou tout autre dispositif de fixation qui se prolonge à l'intérieur du tuyau d'évacuation.
- Prévoyez une ouverture d'au moins 25 pouces carrés pour l'introduction de l'air de l'extérieur dans la pièce où se trouve la sècheuse.
- Consultez les sections pour l'information sur les connexions électriques.

FILS ÉLECTRIQUES :

GE recommande fortement d'utiliser les pièces spécifiées du fabricant. Choisissez le fil électrique qui convient aux besoins de l'installation.
Commandez en ligne sur www.electromenagersGE.ca, 24 heures sur 24 ou par téléphone au **1-800-661-1616** pendant les heures ouvrables normales.

Numéro de Pièce	Type	Longueur	Ampérage
WX9X2	3 Broches	4 Pieds	30
WX9X3	3 Broches	5 Pieds	30
WX9X4	3 Broches	6 Pieds	30
WX9X18	4 Broches	4 Pieds	30
WX9X19	4 Broches	5 Pieds	30
WX9X20	4 Broches	6 Pieds	30

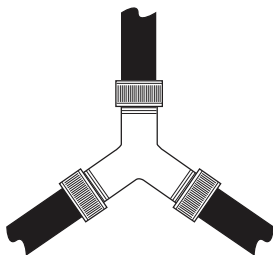
RACCORDER LES TUYAUX D'ARRIVÉE

RACCORDER LES TUYAUX D'ARRIVÉE (sur certains modèles)

Pour produire de la vapeur, la sècheuse doit être raccordée à l'alimentation en eau froide. Puisque la laveuse doit aussi être raccordée à l'eau froide, un embout en « Y » est inséré pour permettre aux deux tuyaux de faire ce raccord simultanément.

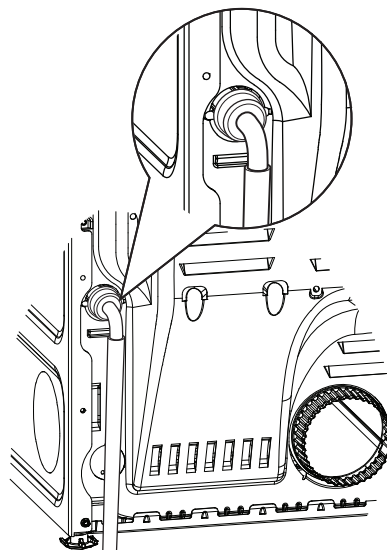
NOTE : Utilisez les tuyaux d'arrivée fournis; n'utilisez jamais de vieux tuyaux.

1. Fermez le robinet d'eau froide. Enlevez le joint du tuyau d'arrivée du joint de l'embout de la valve de remplissage (froid).
2. S'assurez que le joint plat en caoutchouc soit en place et attachez le raccord femelle du tuyau court sur le joint de l'embout de la valve de remplissage. Serrez fermement à la main.
3. Attachez l'embout mâle de l'embout en « Y » à l'autre raccord femelle du tuyau court. S'assurez que le joint plat en caoutchouc soit en place. Serrez fermement à la main.



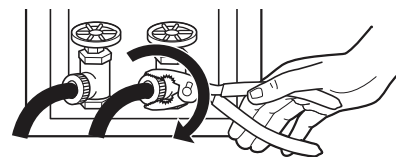
4. Insérez la crépine dans le raccord du joint du tuyau d'arrivée. Si un joint plat en caoutchouc est déjà en place, enlevez-le avant d'installer la crépine. Attachez cet embout à un embout mâle et à l'embout en « Y ». Serrez fermement à la main.
5. S'assurez que le joint plat en caoutchouc soit en place et attachez le tuyau long de la sècheuse à un embout mâle de l'embout en « Y ». Serrez fermement à la main.
6. S'assurez que le joint plat en caoutchouc soit en place et attachez l'autre embout du long tuyau d'arrivée de la sècheuse à l'embout de la valve de remplissage au bas du panneau arrière de la sècheuse. Serrez fermement à la main.

RACCORDER LES TUYAUX D'ARRIVÉE (sur certains modèles (suite))



7. Serrez tous les raccords de deux tiers de tour supplémentaire à l'aide d'une pince.

NOTE : Ne serrez pas trop. Cela peut endommager les tuyaux.



8. Ouvrez le robinet.
9. Vérifiez s'il y a des fuites autour de l'embout en « Y », du robinet ou des raccords de tuyaux.

EXIGENCES RELATIVES À L'ALIMENTATION EN EAU

Les robinets d'eau chaude et d'eau froide DOIVENT être installés à moins de 42 po (107 cm) de l'arrivée d'eau de votre laveuse. Les robinets DOIVENT être de 3/4 po (1.9 cm) du type qu'on utilise comme tuyau d'arrosage pour que les tuyaux d'arrivée puissent être raccordés. La pression de l'eau DOIT se situer entre 10 et 120 livres par pouce carré. Votre département de l'urbanisme de votre municipalité peut vous conseiller au sujet de la pression de votre eau.

NOTE : Un adoucisseur d'eau est recommandé pour réduire l'accumulation de dépôt à l'intérieur du générateur de vapeur si l'alimentation en eau de la maison est très dure.

Instructions d'Installation

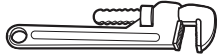
RACCORDER UNE SÈCHEUSE À GAZ (omettre pour sècheuses électriques)

OUTILS DONT VOUS AUREZ BESOIN

- ☐ Clés à molette de 10" (2)
- ☐ Tournevis plat



- ☐ Clé à tuyau de 8"



- ☐ Niveau



- ☐ Pince à joint coulissant

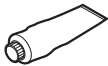


MATÉRIAUX DONT VOUS AUREZ BESOIN

- ☐ Coude en métal de 4" de diam.
- ☐ Conduit de métal flexible homologué UL de 4" de diam. (au besoin)



- ☐ Pâte à joint ou ruban PTFE



- ☐ Gants



- ☐ Embout de conduit de gaz flexible



- ☐ Solution savonneuse détecter les fuites



- ☐ Brides de conduit (2) ou Pincettes à ressort (2)



- ☐ Capuchon d'évent



- ☐ Lunettes de sécurité



- ☐ Ruban adhésif



- ☐ Conduit de métal de 4" de diam. (recommandé)



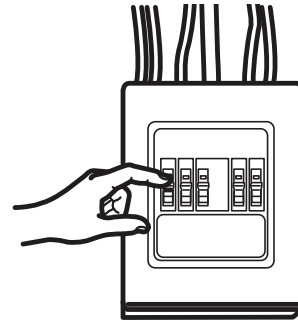
- ☐ Embouts de tuyau de gaz (2), coude et bouchon de tuyau



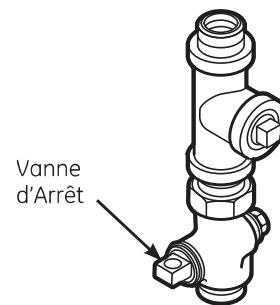
- ☐ Plaque de Recouvrement de 4" (Ensemble WE49X22606)



Avant de commencer l'installation, fermez le(s) disjoncteur(s) ou enlevez le(s) fusible(s) du circuit de la sècheuse de la boîte électrique. Assurez-vous que le fil de la sècheuse soit débranché du mur.



Tournez la vanne d'arrêt du gaz de la sècheuse à la position « OFF ».



Débranchez et jetez les vieux embouts de gaz flexibles et le matériel des conduits.



Instructions d'Installation

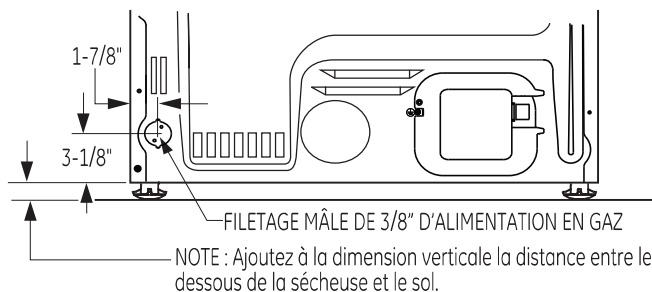
RACCORDER UNE SÈCHEUSE À GAZ (omettre pour sècheuses électriques) (suite)

EXIGENCES RELATIVES AU GAZ

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'Explosion

- Utilisez un nouveau conduit flexible d'alimentation gaz approuvé internationalement CSA. Ne jamais réutiliser de vieux embouts flexibles.
 - Installez une valve d'arrêt manuelle individuelle dans les 6ft. de la sècheuse conformément au Code national du gaz combustible, ANSI Z223.1 / NFPA 54.
 - Serrez fermement tous les embouts de gaz.
 - Si raccordez au gaz propane (GPL), demandez à une personne qualifiée de vous assurer que la pression du gaz ne dépasse pas 13" de la colonne d'eau.
 - Des exemples de personnes qualifiées incluent: techniciens autorisés en chauffage, techniciens autorisés de la compagnie de gaz, et techniciens autorisés en entretien.
 - La non-observance de la présente directive peut entraîner la mort, une explosion, ou un incendie.
-
- L'installation doit être conforme avec la réglementation locale, ou faute de réglementation locale, avec le code américain relatif au gaz combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54, ou le code d'installation de gaz naturel et propane, CSA B149.1.

CONNEXION DE L'ALIMENTATION EN GAZ



- Avec cette sècheuse, vous devez utiliser un embout flexible en métal (embout ANSI Z21.24/CSA 6.10). La longueur de la connexion doit pas dépasser 3 pi.

ALIMENTATION DE GAZ

- Un bouchon de tuyau de norme américaine relative aux filetages coniques, accessible pour le raccordement d'une jauge de test, doit être installé immédiatement en amont de la connexion l'approvisionnement en gaz de la sècheuse. Contactez votre fournisseur local de gaz si vous avez des questions au sujet de l'installation du bouchon de tuyau.
- Le conduit d'alimentation doit être constitué d'un tuyau rigide de 1/2" et équipé d'une vanne d'arrêt accessible à moins de 6 pieds et se trouvant dans la même pièce que la sècheuse.
- Utilisez un composé de tuyau fileté approprié pour le gaz naturel ou gaz propane (GPL) ou utilisé du ruban PTFE.
- Raccordez l'embout en métal flexible à la sècheuse et à l'alimentation en gaz.

⚠ ADVERTISSEMENT - Risque d'incendie

UTILISEZ DU GAZ NATUREL SEULEMENT

La sècheuse, telle que produite par le fabricant, doit être utilisée uniquement avec une source de gaz naturel. Un kit de conversion fourni par le fabricant est nécessaire pour convertir cette sècheuse pour une alimentation en gaz propane. Utilisez le kit de conversion de gaz propane WE25X217. La conversion doit être effectuée par du personnel dûment formé et qualifié conformément aux codes et ordonnances locaux.

AJUSTEMENT À L'ALTITUDE

- La saisie des données des sècheuses à gaz est basée sur le niveau de la mer et n'a pas besoin d'être ajustée pour être utilisé à moins de 2000 pieds d'altitude. Pour une utilisation à plus de 2000 pieds, la saisie des données devra être réduite de 4 pourcent pour chaque tranche de 1000 pieds au-dessus du niveau de la mer.
- L'installation doit être conforme à la réglementation locale et aux exigences ou, faute de, le code américain relatif au gaz combustible, ANSI Z223.

Instructions d'Installation

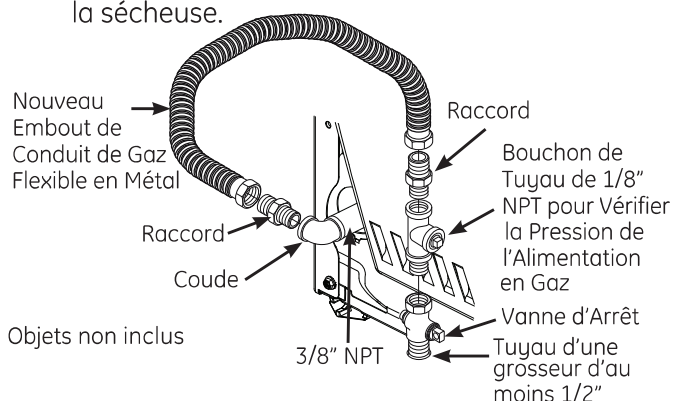
RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN GAZ DE LA SÉCHEUSE

- A** Installez un coude femelle de 3/8" NPT au bout du tuyau d'arrivée de la sècheuse.

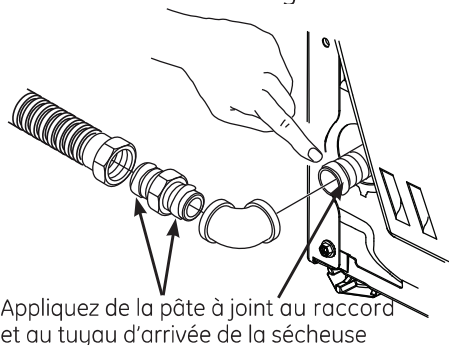
Installez un raccord union de 3/8" au coude femelle.

IMPORTANT : Utilisez une clé à tuyau pour tenir fermement le bout du tuyau d'arrivée de la sècheuse l'empêchant ainsi de s'entortiller.

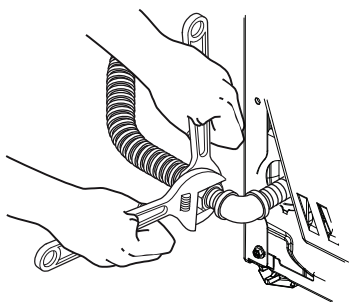
NOTE : Appliquez de la pâte à joint ou du ruban PTFE aux fils du raccord et au tuyau d'arrivée de la sècheuse.



- B** Raccordez l'embout en métal flexible du conduit d'alimentation en gaz au raccord



- C** Serrez l'embout de conduit de gaz flexible en utilisant deux clés à molette.

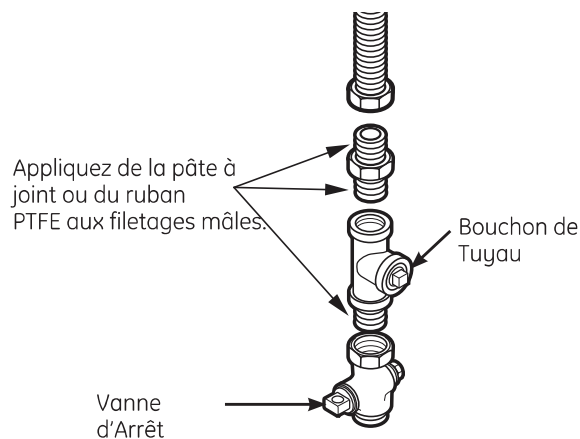


RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN GAZ DE LA SÉCHEUSE (suite)

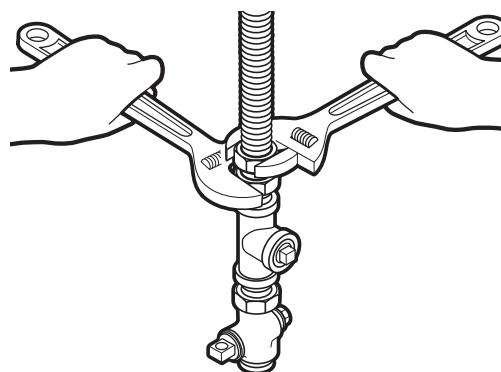
- D** Installez un bouchon de tuyau de 1/8" NPT à la vanne d'arrêt de la sècheuse pour vérifier la pression de l'alimentation en gaz.

Installez un raccord union au bouchon de tuyau.

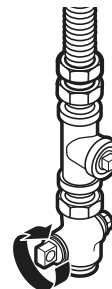
NOTE: Apply pipe compound or PTFE tape to the threads of the adapter and plugged tapping.



- E** Serrez toutes les connexions en utilisant deux clés à molette. Ne serrez pas trop.



- F** Ouvrir la vanne d'arrêt de gaz.



Instructions d'Installation

RACCORDER UNE SÈCHEUSE À GAZ (omettre pour sècheuses électriques) (suite)

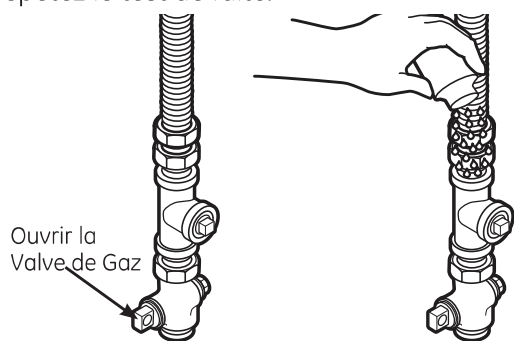
VÉRIFIEZ S'IL Y A DES FUITES

Ne jamais utiliser une flamme vive pour vérifier s'il y a des fuites de gaz.

Avec une solution savonneuse ou l'équivalent, vérifiez toutes les connexions pour détecter toute fuite.

Appliquez la solution de savon. La solution pour la détection de fuites ne doit pas contenir d'ammoniaque qui pourrait endommager les raccords en laiton.

S'il y a fuite, fermez la valve, resserrez le joint et répétez le test de fuite.



INFORMATION RELATIVE AU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DE LA SÈCHEUSE À GAZ

⚠ AVERTISSEMENT ⚡ Risque de Choc Électrique

Branchez dans une prise électrique à 3 trous avec une mise à la terre.

NE PAS enlever la broche pour la mise à la terre.

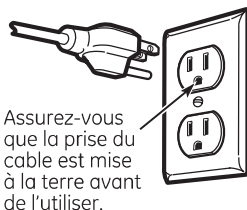
NE PAS utiliser d'adaptateur.

NE PAS utiliser de rallonge électrique.

La non-observance de la présente directive peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

- Circuit – Nécessite un disjoncteur individuel, polarisé et mis à la terre, de 15 ou 20 ampères ou un fusible à retardement
- Alimentation électrique - 2 fils plus connexion à la terre, 120 volts, monophasé, 60 Hz, courant alternatif.

- Prise de sortie - Récepteur à 3 broches correctement ancré pour être positionné de sorte que le cordon d'alimentation soit accessible lorsque la sècheuse est en position installée. Si un réceptacle à 2 broches est présent, il est de la responsabilité du propriétaire de demander à un électricien agréé de le remplacer par une prise de mise à la terre à 3 broches correctement mise à la terre.



INFORMATION RELATIVE AU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DE LA SÈCHEUSE À GAZ (suite)

- La sècheuse doit être mise à la terre électriquement conformément aux codes et aux ordonnances locales, ou en l'absence de codes locaux, à la dernière édition du CODE ÉLECTRIQUE NATIONAL, ANSI / NFPA NO. 70 ou CODE ÉLECTRIQUE CANADIEN, CSA C22.1. Vérifiez auprès d'un électricien autorisé si vous n'êtes pas sûr que la sècheuse est correctement mise à la terre.

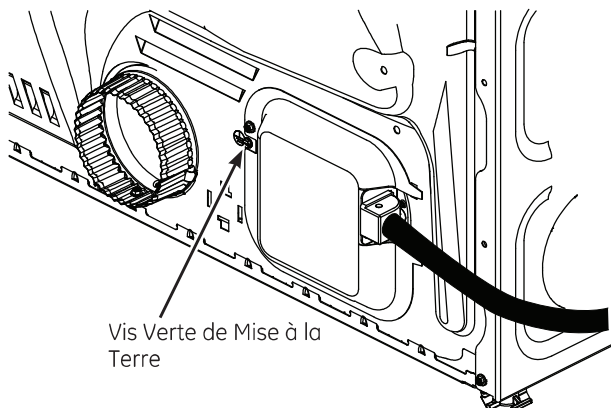
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cette sècheuse doit être mise à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Cette sècheuse utilise un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée à une prise appropriée correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

⚠ AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié, d'un représentant ou du personnel du service si vous avez des doutes quant à savoir si l'appareil est correctement mis à la terre. NE PAS modifier la fiche du cordon d'alimentation. Si cela ne correspond pas à la sortie, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS.

- Si requis par les codes locaux, un fil de terre de cuivre externe de calibre 18 ou plus (non fourni) peut être ajouté. Attachez-le à la sècheuse avec une vis pour tôle # 8-18 x 1/2 po (disponible dans n'importe quelle quincaillerie) à l'arrière de la sècheuse comme illustré.



Instructions d'Installation

RACCORDEMENT D'UNE SÈCHEUSE ÉLECTRIQUE

(Omettre pour les sècheuses à gaz et si votre sècheuse a déjà un fil électrique)

OUTILS DONT VOUS AUREZ BESOIN



☐ Pince à joint coulissant



☐ Tournevis Phillips



☐ Tournevis plat



☐ Niveau

MATÉRIAUX DONT VOUS AUREZ BESOIN



☐ Coude en métal de 4" de diam.



☐ Gants



☐ Étrier de décharge de traction de 3/4" (homologué UL)



☐ Capuchon d'évent



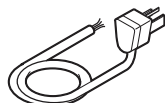
☐ Brides de conduit de 4" (2) ou pinces à ressort de 4" (2)



☐ Ruban adhésif



☐ Lunettes de sécurité



☐ Ensemble de fil électrique pour sècheuse (non fourni avec la sècheuse) homologué UL 120/240V, 30A avec 3 ou 4 broches. Identifiez le type de prise de courant de la maison avant d'acheter le cordon électrique.



☐ Conduit de métal de 4" de diam. (recommandé)

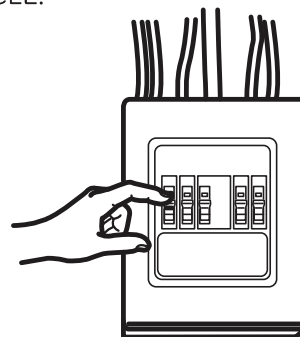


☐ Conduit de métal flexible homologué UL de 4" de diam. (au besoin)



☐ Plaque de Recouvrement de 4" (Ensemble WE49X22606)

Avant de faire l'installation électrique, fermez le(s) disjoncteur(s) ou enlevez le(s) fusible(s) du circuit de la sècheuse de la boîte électrique. Assurez-vous que le fil de la sècheuse soit débranché au mur. NE JAMAIS LAISSER LE BOITIER DE TERMINAL SANS COUVERCLE.



Instructions d'Installation

RACCORDEMENT D'UNE SÈCHEUSE ÉLECTRIQUE (suite) (Omettre pour les sècheuses à gaz)

INFORMATION RELATIVE AU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DE LA SÈCHEUSE ÉLECTRIQUE

Pour les connexions électriques à l'aide
d'un fil électrique :

AVERTISSEMENT - Risque d'Incendie

Utilisez un nouveau fil d'alimentation électrique pour sècheuse homologué UL de 240V 30A avec des cosses rondes fermées ou des cosses en fourche avec extrémités relevées

Utilisez un étrier de décharge de traction homologué UL. Coupez le courant avant de faire des connexions électriques.

Branchez le fil neutre (blanc ou avec le centre blanc) à la borne centrale.

Le fil de terre (vert ou dénudé) doit être raccordé au connecteur de terre vert.

Raccordez les deux autres fils d'alimentation aux deux autres bornes centrales.

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

Remettre le couvercle du boîtier de terminal.

La non-observance de la présente directive peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

INSTRUCTIONS DE LA MISE À LA TERRE

Pour une sècheuse reliée à la terre et connectée par un cordon : Cette sècheuse doit être mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant un parcours de moindre résistance pour le courant électrique. Cette sècheuse est munie d'un cordon ayant un conducteur de mise à la terre d'équipement et d'une fiche de mise à la terre. La fiche de courant doit être branchée dans une prise électrique qui est correctement installée et reliée à la terre conformément à la réglementation locale et aux exigences.

 **AVERTISSEMENT** Un raccordement incorrect du conducteur de mise à la terre d'entraînement peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifiez avec un électricien qualifié, un technicien ou le personnel de maintenance, lorsque vous êtes incertain si votre appareil est correctement relié à la terre. NE PAS modifier la fiche du fil d'alimentation électrique. Si la fiche ne rentre pas dans la prise électrique, faites installer une prise électrique adéquate par un électricien qualifié.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

INFORMATION RELATIVE AU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DE LA SÈCHEUSE ÉLECTRIQUE

Pour les raccordements directs :

AVERTISSEMENT - Risque d'Incendie

Utilisez un fil de cuivre de calibre 10.

Utilisez un étrier de décharge de traction homologué UL.

Coupez le courant avant de faire des connexions électriques.

Branchez le fil neutre (blanc ou avec le centre blanc) à la borne centrale.

Le fil de terre (vert ou dénudé) doit être raccordé au connecteur de terre vert.

Raccordez les deux autres fils d'alimentation aux deux autres bornes centrales.

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

Remettre le couvercle du boîtier de terminal.

La non-observance de la présente directive peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

INSTRUCTIONS DE LA MISE À LA TERRE

Pour une sècheuse raccordé en permanence : Cette sècheuse doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal relié à la terre, ou un conducteur relié à la terre doit être en fonction avec les conducteurs de circuit et raccordé à la borne de liaison à la terre ou la borne sur l'appareil.

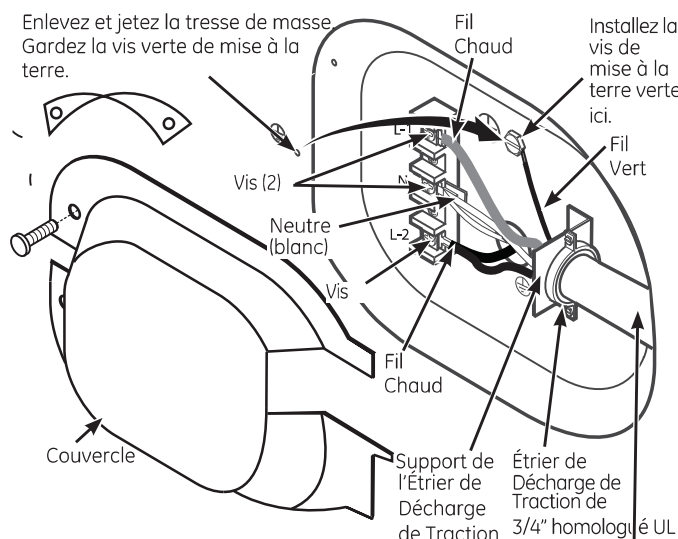
 **AVERTISSEMENT** Un raccordement incorrect du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifiez avec un électricien qualifié, un technicien ou le personnel de maintenance, lorsque vous êtes incertain si votre appareil est correctement relié à la terre.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

Instructions d'Installation

RACCORDER UNE SÈCHEUSE EN UTILISANT UN RACCORDEMENT À 4 FILS (DOIT ÊTRE UTILISÉ POUR UNE INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE)

NOTE : Depuis le 1er janvier 1996, le code national de l'électricité impose aux nouvelles constructions d'utiliser un raccordement à 4 fils pour les sècheuses électriques. Un cordon à 4 fils doit aussi être utilisé où la réglementation locale ne permet pas la mise à la terre par l'entremise du fil neutre. Un raccordement à 3 fils NE doit PAS être utilisé dans une nouvelle construction.



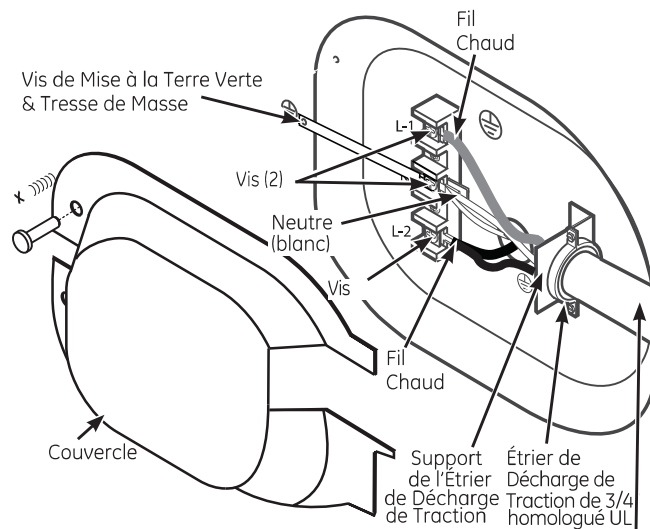
4 conducteurs de cuivre #10 AWG ou l'ensemble de cordon électrique pour sècheuse de 120/240V 30A et de cosse rondes fermées ou des cosse en fourche avec extrémités relevées (non inclus).

1. Fermez le(s) disjoncteur(s) (30A) ou enlevez le fusible du circuit de la boîte électrique.
2. Assurez-vous que le fil de la sècheuse soit débranché de la prise électrique.
3. Enlevez la protection du fil électrique située à l'arrière, au bas.
4. Enlevez et jetez la tresse de masse. Gardez la vis verte de mise à la terre pour l'Étape 7.
5. Installez un étrier de décharge de traction de 3/4 po homologué UL au point de départ du fil électrique. Apportez le fil électrique par l'étrier de décharge de traction.
6. Raccordez le fil électrique comme suit :
 - A. Raccordez les deux lignes chaudes aux vis extérieures du bornier (marquées L1 et L2).
 - B. Raccordez la ligne neutre (blanche) au centre du bornier (marquée N).
7. Attachez le fil de mise à la terre du fil électrique avec la vis de mise à la terre verte (trou au-dessus du support de l'étrier de décharge de traction). Serrez fermement toutes les vis du bornier (3).
8. Fixez correctement le fil électrique à l'étrier de décharge de traction.
9. Réinstallez le couvercle.

NE JAMAIS LAISSER LE BORNIER SANS COUVERCLE.

RACCORDER UNE SÈCHEUSE EN UTILISANT UN RACCORDEMENT À 3 FILS

Si nécessaire, par la réglementation locale, installez une mise à la terre externe (non incluse) au métal relié à la terre, au tuyau d'eau froide, ou à tout autre dispositif relié à la terre, établi par un électricien qualifié.



3 conducteurs de cuivre #10 AWG ou l'ensemble de cordon électrique pour sècheuse de 120/240V 30A et des cosse rondes fermées ou des cosse en fourche avec extrémités relevées (non inclus).

Raccordement à 3 fils

Pas pour le Canada.

NE PAS installer dans une maison mobile.

NE doit PAS être utilisé dans une nouvelle construction.

NE doit PAS être utilisé dans un véhicule récréatif.

NE doit PAS être utilisé dans des endroits où la réglementation locale interdit la mise à la terre par l'entremise du fil neutre.

1. Fermez le(s) disjoncteur(s) (30A) ou enlevez le fusible du circuit de la boîte électrique.
2. Assurez-vous que le fil de la sècheuse soit débranché de la prise électrique.
3. Enlevez la protection du fil électrique située à l'arrière, au bas.
4. Installez un étrier de décharge de traction de 3/4 po homologué UL au point de départ du fil électrique. Apportez le fil électrique par l'étrier de décharge de traction.
5. Raccordez le fil électrique comme suit :
 - A. Raccordez les deux lignes chaudes aux vis extérieures du bornier (marquées L1 et L2).
 - B. Raccordez la ligne neutre (blanche) au centre du bornier (marquée N).
6. Assurez-vous que la tresse de masse soit connectée à la borne neutre (centre) et à la vis de mise à la terre à l'arrière de la sècheuse. Serrez fermement toutes les vis du bornier (3).
7. Fixez correctement le fil électrique à l'étrier de décharge de traction.
8. Réinstallez le couvercle.

NE JAMAIS LAISSER LE BORNIER SANS COUVERCLE.

Instructions d'Installation

ÉCHAPPEMENT DE LA SÉCHEUSE

AVERTISSEMENT - Risque d'Incendie

CETTE sècheuse DOIT être ventilée vers l'extérieur.
Utilisez uniquement un conduit de métal rigide de 4" pour raccorder la sècheuse à l'évent de la maison.

Utilisez uniquement un conduit de transition de métal rigide de 4" ou homologué UL pour raccorder la sècheuse à l'évent de la maison.

NE PAS utiliser d'évent en plastique.

NE PAS installer le conduit d'évacuation à l'intérieur d'une cheminée, d'une hotte de cuisine, d'un conduit de gaz, d'un mur, d'un plafond, d'un grenier, d'un vide sanitaire, ou d'un espace dissimulé d'un bâtiment.

NE PAS installer une grille à l'intérieur ou sur le conduit de l'évacuation.

NE PAS installer un ventilateur d'appoint dans le conduit d'échappement.

NE PAS utiliser de conduit plus long que ceux spécifiés dans le tableau de longueur des conduits.

Le non-respect des avertissements de sécurité exactement pourrait entraîner de graves dommages blessures, la mort ou des biens.

OUTILS ET MATÉRIAUX DONT VOUS AUREZ BESOIN POUR INSTALLER L'ÉVENT

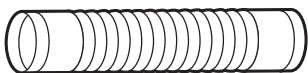
☐ Tournevis cruciforme Phillips



☐ Ruban adhésif ou bride de conduit



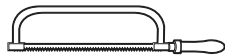
☐ Conduit de métal flexible homologué UL ou rigide de 4" (10.2 cm)



☐ Perceuse avec une mèche de forage de 1/8" (pour le bas de l'évent)



☐ Scie à métaux



☐ Capuchon d'évent



PIÈCES DISPONIBLES DANS UN ORGANISME LOCAL

PM8X85

Hotte d'échappement extérieure

PM08X10085

Conduit flexible de 8 pieds en métal avec 2 colliers pour sècheuses.

WX08X10130

Collier pour conduits de 4 po pour sècheuse.

WE49X22606

Couvercle d'ouverture d'échappement arrière, pour sècheuses ventilées latéralement ou par en bas.

RACCORDER LA SÉCHEUSE À L'ÉVENT

CONDUIT DE TRANSITION DE MÉTAL RIGIDE

- Pour de meilleures performances de séchage, un conduit de transition de métal rigide est recommandé.
- Les conduits de transition de métal rigides réduisent le risque d'écrasement et de noeuds.

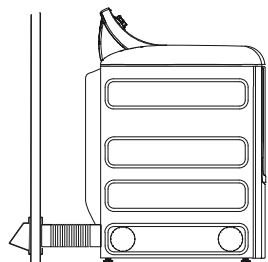
CONDUIT DE TRANSITION DE MÉTAL FLEXIBLE HOMOLOGUÉ UL POUR SÉCHEUSE

- Si un conduit de métal rigide ne peut être utilisé, alors un conduit de transition de métal flexible homologué UL pour sècheuse (pièces GE appliances - PM08X10085, peut être utilisé.
- Ne jamais installer un conduit de transition dans un mur, plafond, plancher ou tout autre espace clos.
- La longueur totale du conduit de transition ne doit pas dépasser 8" (2.4 m).
- Pour plusieurs fonctions, l'installation de coudes aussi bien à la sècheuse qu'au mur est fortement recommandé (voir l'illustration à gauche). Les coudes permettent à la sècheuse de rester près du mur sans plier et/ou écraser le conduit de transition, maximisant ainsi les performances de séchage.
- Évitez de placer le conduit sur des objets tranchants.

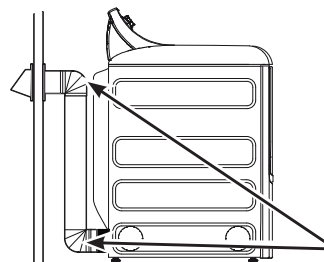
CONDUIT DE TRANSITION DE MÉTAL FLEXIBLE HOMOLOGUÉ UL (DE TYPE FEUILLE MÉTALLIQUE)

- Lors d'installations spéciales, il peut être nécessaire de raccorder la sècheuse à l'évent de la maison en utilisant un conduit de transition de métal flexible (de type feuille métallique). Un conduit de transition flexible homologué UL pour sècheuse (pièces GE appliances PM8X73 ou WX8X73) peut être utilisé SEULEMENT pour les installations où un conduit de transition de métal rigide ou flexible ne peut être utilisé ET lorsqu'un diamètre de 4" doit être maintenu d'un bout à l'autre du conduit de transition.
- Au Canada et aux États-Unis d'Amérique, seulement les conduits de transition qui respectent le standard pour les **conduits de transition de sècheuses à linge homologué UL 2158A doivent être utilisés.**
- Évitez de placer le conduit sur des objets tranchants.
- Pour de meilleures performances de séchage :
 1. Glissez une extrémité du conduit sur le tuyau d'évacuation de la sècheuse.
 2. Fixez le conduit avec une bride.
 3. Lorsque la sècheuse sera positionnée en permanence, étirez le conduit à sa longueur maximale. Laissez 2" du conduit chevaucher le tuyau d'évacuation. Coupez et enlevez l'excès du conduit. Gardez le conduit aussi droit que possible pour maximiser le courant d'air.
 4. Fixez le conduit au tuyau d'évacuation avec l'autre bride.

Instructions d'Installation

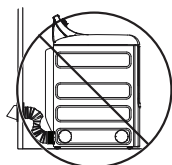


- **Coupez le conduit le plus court possible et installez-le droit dans le mur.**

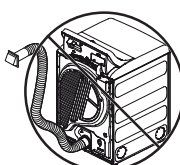


- **Utilisez des coudes pour les virages si nécessaire.**

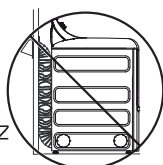
Coudes



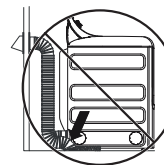
- **NE PAS plier le conduit.** Utilisez des coudes pour les virages si nécessaire.



- **NE PAS utiliser un tuyau d'évacuation d'une longueur excessive.** Coupez le conduit le plus court possible.



- **NE PAS écraser le conduit contre le mur.**



- **NE PAS installer la sècheuse sur le conduit.**

LONGUEUR DES CONDUITS

Utiliser un conduit plus long que la longueur spécifiée :

- Augmentera le temps de séchage et le coût de l'énergie.
- Réduira la vie de la sècheuse.
- Accumulera des peluches, et créera un risque d'incendie potentiel.

L'installation correcte du tuyau d'évacuation est VOTRE RESPONSABILITÉ.

Les problèmes résultant d'une installation incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.

La longueur MAXIMALE du tuyau d'évacuation dépend du type de conduit, du nombre de virages, du type de capuchon d'évent (capuchon de mur) et de toutes les conditions notées dans le graphique.

- Les coudes intérieurs ajoutés pour les conversions d'évent latérales ou inférieures doivent être inclus dans le calcul total de coudes.
- Chaque coude de plus de 45° doit être traité comme un coude de 90°.
- Deux coudes à 45° seront traités comme un coude à 90°.
- Pour chaque coude additionnel de 90°, réduire de 10 pieds la longueur du conduit d'évacuation.
- En calculant la longueur totale du conduit d'évacuation, vous devez ajouter toutes les portions droites et coudes du système (incluant le conduit de transition).

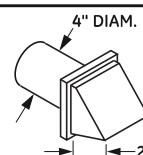
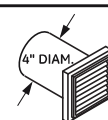
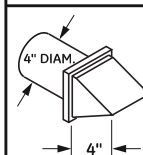
LONGUEUR DES CONDUITS

LONGUEUR MAXIMALE RECOMMANDÉE

Types de Capuchon d'Évent

Recommandé

Utiliser seulement pour des installations à court terme



Numéros de Coudes 90°	Types de Capuchon d'Évent	
	Recommandé	Utiliser seulement pour des installations à court terme
	4" DIAM. 4"	4" DIAM. 2-1/2"
	Métal Rigide	Métal Rigide
0	120 Pieds	90 Pieds
1	100 Pieds	75 Pieds
2	85 Pieds	65 Pieds
3	70 Pieds	55 Pieds
4	60 Pieds	45 Pieds
5	55 Pieds	35 Pieds

ÉCHAPPEMENT DE LA SÈCHEUSE (suite)

LISTE DE CONTRÔLE DU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

CAPUCHON D'ÉVENT OU DE MUR

- Il termine ainsi pour empêcher le retour d'air ou l'entrée d'oiseaux ou d'animaux nuisibles.
- L'évent offrira une résistance minimale à l'air évacué et exigera peu ou pas d'entretien pour empêcher l'obstruction.
- Les capuchons de mur doivent être installés au moins à 12" au-dessus du niveau du sol ou tout autre obstacle avec l'ouverture vers le bas.

SÉPARATION DE VIRAGES

- Pour de meilleures performances, séparez tous les coudes par un conduit droit d'au moins 4 pi, incluant la distance entre le dernier coude et l'évent.

SCELLAGE DE JOINTS

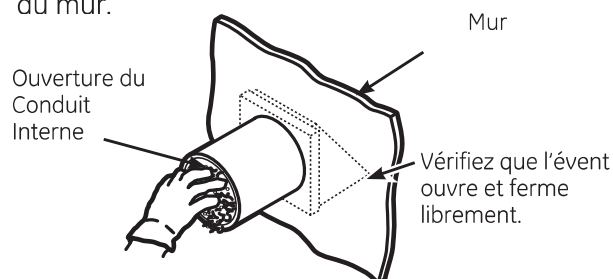
- Tous les joints doivent être serrés afin d'éviter les fuites. L'extrémité mâle de chaque section du conduit doit pointer à l'opposé de la sècheuse.
- Les joints du conduit doivent être scellés avec du ruban adhésif ou du ruban d'aluminium pour être hermétiques et étanches.
- Ne pas attacher le conduit avec une vis qui se prolonge à l'intérieur du conduit. Ces vis permettent l'accumulation de peluches, créant un risque potentiel d'incendie.
- Les trajets horizontaux doivent descendre vers l'extérieur de 1/4" par pied.
- Prévoyez un accès pour l'inspection et le nettoyage du système d'évacuation, plus particulièrement au niveau des virages et des joints. Le système d'évacuation doit être inspecté et nettoyé au moins une fois par année.

ISOLATION

- Le conduit qui traverse un espace non chauffée ou qui est près d'un système de climatisation doit être isolé afin de réduire la condensation et l'accumulation de peluches.

AVANT DE COMMENCER

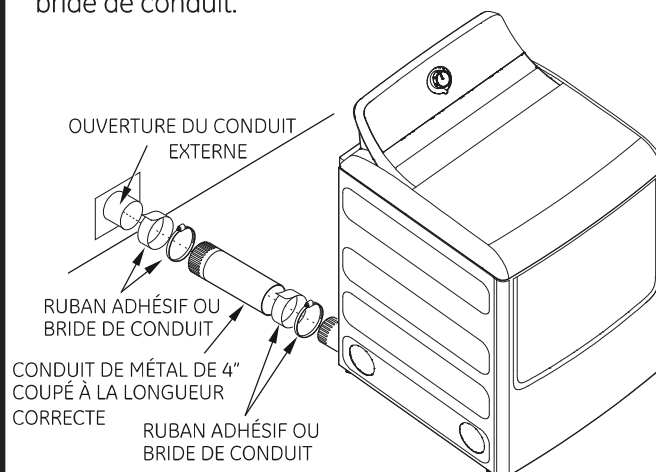
- Enlevez et jetez les conduits de plastique ou de feuille métallique et replacez-les par des conduits homologués UL.
- Enlevez les peluches de l'ouverture d'évacuation du mur.



ÉCHAPPEMENT ARRIÈRE STANDARD

Nous vous recommandons que vous installiez votre sècheuse avant d'installer votre laveuse. Ceci permettra l'accès direct à un meilleur raccord de l'échappement.

Glissez le bout du conduit d'évacuation à l'arrière de la sècheuse et serrez-le avec du ruban adhésif ou une bride de conduit.

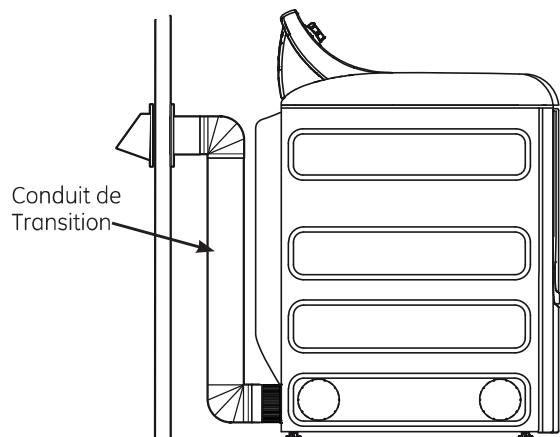


NOTE : Nous vous recommandons fortement d'utiliser un conduit d'évacuation en métal rigide. Cependant, si un conduit flexible est utilisé, il doit être de métal homologué UL, et non de plastique.

- Pour une installation en ligne droite, raccordez l'échappement de la sècheuse au mur, en utilisant du ruban adhésif ou une bride de conduit.

CONFIGURATION RECOMMANDÉE POUR MINIMISER L'OBSTRUCTION DE L'ÉCHAPPEMENT

L'utilisation de coudes empêchera le conduit de plier et de s'effondrer.



Instructions d'Installation

ÉCHAPPEMENT LATÉRAL OU INFÉRIEUR

L'Échappement de la Sécheuse est à droite pour les modèles Électriques seulement.

L'Échappement de la Sécheuse est à gauche pour les modèles à Gaz et Électriques.

L'Échappement de la Sécheuse est en dessous pour les modèles à Gaz et Électriques.

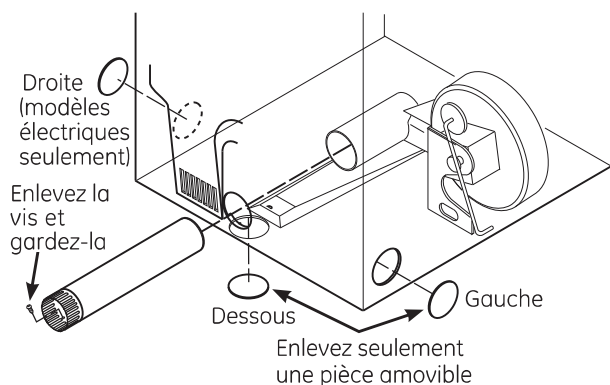
AVERTISSEMENT - Risque d'Incendie

Fermez l'ouverture arrière avec une plaque de recouvrement (Ensemble WE1M454).

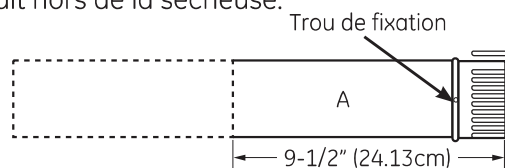
Débranchez la sécheuse de l'approvisionnement électrique.

Portez des gants et des protège-bras.

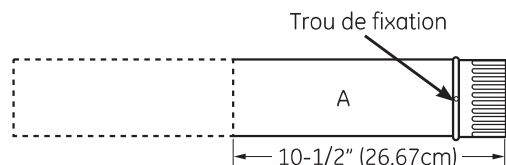
La non-observance de la présente directive peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des lacerations.



Détachez et enlevez la pièce amovible de droite (seulement sur les modèles électriques), gauche ou dessous. Enlevez la vis à l'intérieur du tuyau d'évacuation de la sécheuse et gardez-la. Tirez conduit hors de la sécheuse.

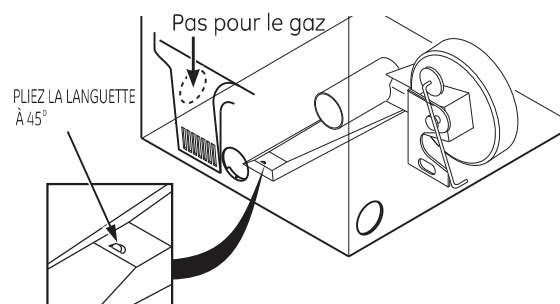


Pour les modèles GTD60, GTD65, GTD68 et GTD75 seulement, utilisez les dimensions ci-dessous.



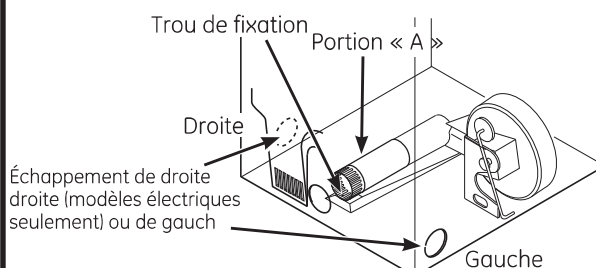
Coupez le conduit et gardez la portion A comme indiqué.

SITE DE LA LANGUETTE



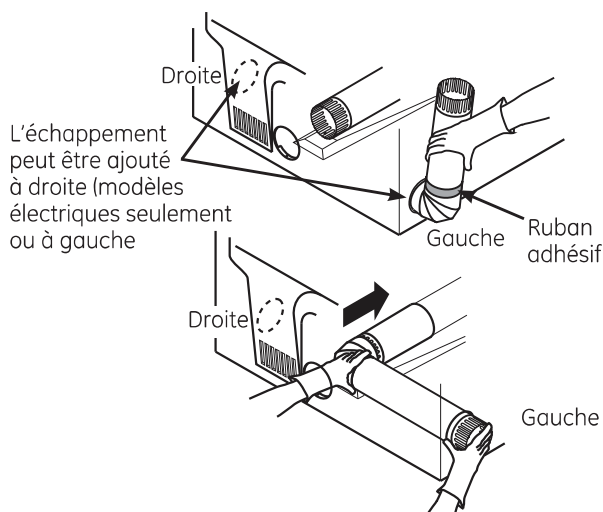
Par l'ouverture arrière, repérez la languette au milieu de la base de l'appareil. Levez la languette jusqu'à environ 45°, en utilisant un tournevis plat.

AJOUTER UN NOUVEAU CONDUIT



Rebranchez la portion coupée (A) du conduit au boîtier de ventilateur. Assurez-vous que le conduit raccourci soit aligné avec la base de la languette. Utilisez la vis mise de côté précédemment pour fixer le conduit à la languette sur la base de l'appareil.

AJOUTER DES COUDES ET CONDUITS À L'ÉCHAPPEMENT LATÉRAL DE LA SÉCHEUSE



- Pré-assemblez les coudes de 4" avec le conduit de 4". Enveloppez le joint avec du ruban adhésif.
- Insérez le conduit assemblé, le coude en premier, dans l'ouverture latérale et raccordez le coude au conduit interne de la sécheuse.

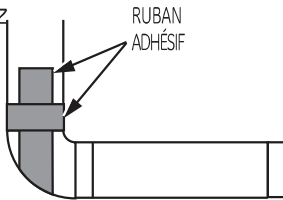
Assurez-vous de ne pas tirer ou endommager les fils électriques à l'intérieur de la sécheuse en insérant le conduit.

ÉCHAPPEMENT DE LA SÈCHEUSE (suite)

ÉCHAPPEMENT LATÉRAL OU INFÉRIEUR (suite)

AJOUTER DES COUDES ET CONDUITS À L'ÉCHAPPEMENT LATÉRAL DE LA SÈCHEUSE

- Comme indiqué, appliquez du ruban adhésif sur le joint entre le conduit interne de la sècheuse et le coude ainsi que sur le joint entre le coude et le conduit latéral.

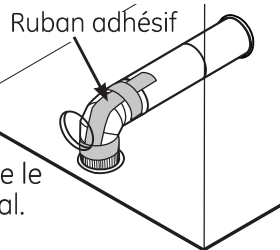


Utilisez un conduit de métal rigide de 4" à l'intérieur de la sècheuse. Les joints internes de conduits doivent être serrés avec du ruban, sans quoi ils peuvent se séparer et provoquer un danger pour la sécurité.

AJOUTEZ UN COUDE POUR L'ÉCHAPPEMENT PAR LE DESSOUS DE LA SÈCHEUSE

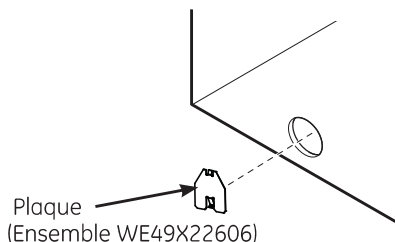
- Insérez le coude par l'ouverture arrière et raccordez-le au conduit interne de la sècheuse.

- Comme indiqué, appliquez du ruban adhésif sur le joint entre le conduit interne de la sècheuse et le coude ainsi que sur le joint entre le coude et le conduit latéral.



Les joints de conduits internes doivent être scellés avec du ruban adhésif sinon ils peuvent se séparer et provoquer un danger pour la sécurité.

AJOUTER UNE PLAQUE DE RECOUVREMENT À L'ARRIÈRE DE LA SÈCHEUSE



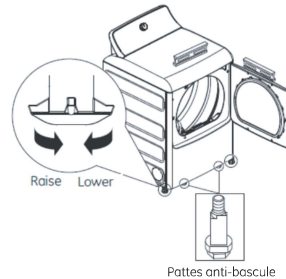
Raccordez les coudes et conduits de métal pour compléter le système d'évacuation. Couvrez l'ouverture arrière avec une plaque (Ensemble WE49X22606) disponible chez votre fournisseur de services local. Placez la sècheuse à son emplacement final.

NE JAMAIS LAISSER L'OUVERTURE ARRIÈRE SANS LA PLAQUE (Ensemble WE49X22606)

CONFIGURATION FINALE

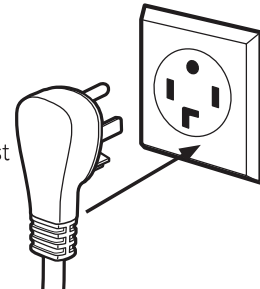
1 NIVELER LA SÈCHEUSE

Levez la sècheuse debout près de l'emplacement final et ajustez les pattes de nivellement situées dans les coins pour assurer que la sècheuse soit au niveau d'un côté à l'autre et du devant à l'arrière. Ensuite, réglez les deux pattes anti-bascule situées dans les coins avant, en prenant soin qu'elles touchent le plancher pour éviter que l'unité bascule. L'installation n'est pas complète tant et aussi longtemps que ce processus ne soit pas terminé.



2 BRANCHER LA SÈCHEUSE

Assurez-vous qu'une mise à la terre correcte est présente.



3 DÉMARRER LA SÈCHEUSE

Appuyez le bouton « Power ».



NOTE : Si la sècheuse a été exposée à des températures inférieures au point de congélation pendant une période prolongée, laissez-la se réchauffer avant d'appuyer sur « Power » sinon l'affichage n'apparaîtra pas. La sècheuse est maintenant prête à être utilisée.

INVERSION DE PORTE

À PROPOS DE L'INVERSION DE PORTE

NOTES IMPORTANTES :

- Lisez ces instructions au complet avant de commencer.
- Manipuler les pièces soigneusement pour éviter d'égratigner la peinture.
- Déposer les vis à côté des pièces correspondantes pour ne pas les utiliser aux mauvais endroits.
- Prévoyez une surface de travail qui ne raye pas les portes.
- Le temps normal pour compléter l'inversion de la porte battante de 30-60 minutes.

IMPORTANT :

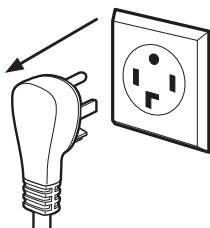
Une fois commencé, ne pas bouger la sècheuse jusqu'à ce que l'inversion de la porte battante soit complétée. Ces instructions sont pour changer les gonds du côté droit au côté gauche - si vous désirez revenir au côté droit, suivez ces mêmes instructions et inversez toutes les références de gauche pour droite.

Outils nécessaires :

- Tournevis #2 Phillips
- Couteau à mastic
- Tournevis plat

Avant de commencer

Débranchez la sècheuse de la prise électrique

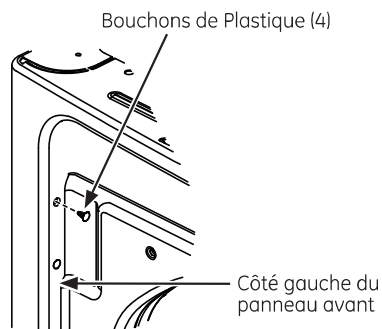


Choisissez les instructions INVERSION DE PORTE

A ou **B** pour votre modèle.

A INVERSION DE PORTE - MODÈLE DE PORTE SOLIDE

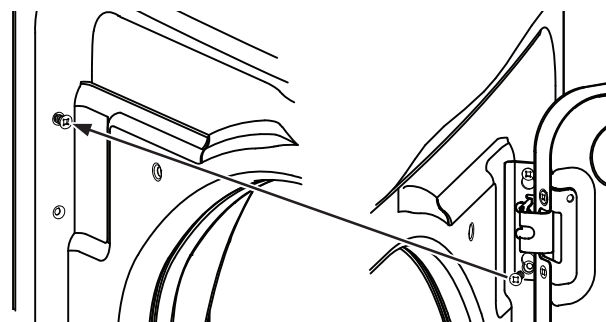
- 1** Ouvrez la porte d'environ 130 degrés. Avec un couteau à mastic, enlevez et gardez les 4 bouchons de plastique situés le long du côté gauche sur l'avant du panneau.



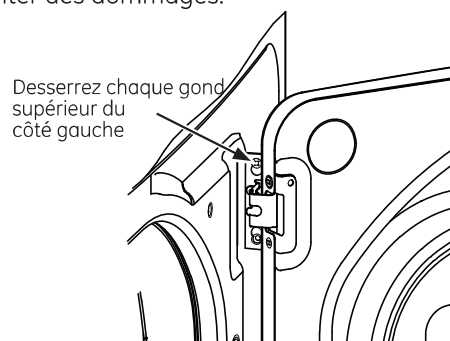
A INVERSION DE PORTE - MODÈLE DE PORTE SOLIDE (suite)

- 2** Enlevez les vis du bas de chaque gond (côté droit) et les insérez partiellement dans chaque trou de gond du côté gauche en haut.

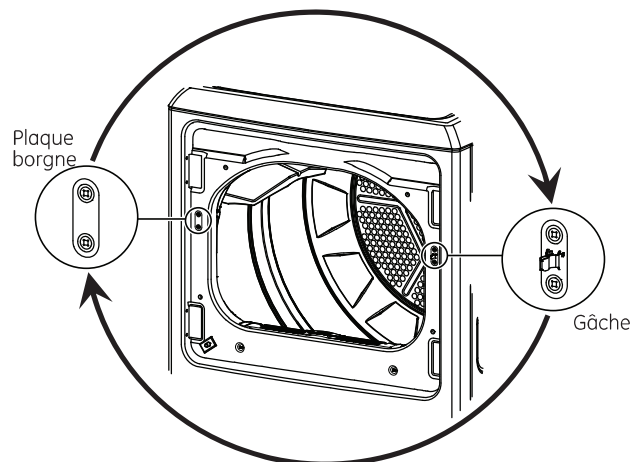
NOTE : Toutes les vis à charnières seront dans les deux gonds supérieurs - 2 à gauche et 2 à droite.



- 3** Desserrez chaque gond supérieur du côté gauche. Enlevez la porte et placez-la sur une surface plane pour éviter des dommages.



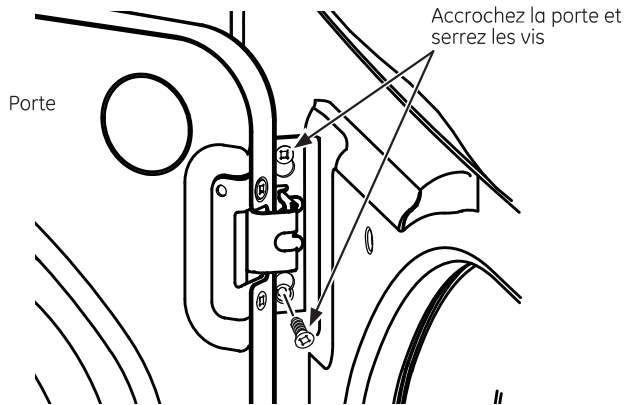
- 4** Enlevez les deux plaques borgnes et la gâche et installez-les dans les positions opposées.



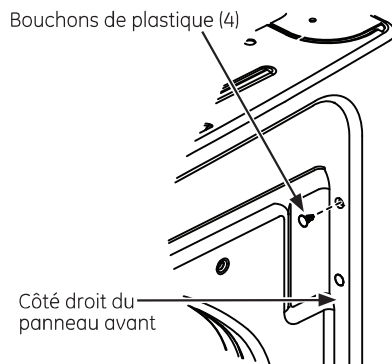
INVERSION DE PORTE (suite)

A INVERSION DE PORTE - MODÈLE DE PORTE SOLIDE (suite)

- 5 Assemblez la porte à gauche sur les deux vis charnières supérieures installées à l'étape 2. Déplacez les vis charnières desserrées à l'étape 2 dans les trous de vis au bas du côté gauche et serrez fermement les 4 vis.



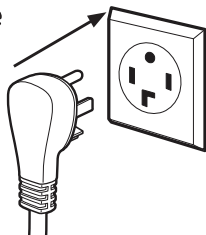
- 6 Installez les 4 bouchons de plastique enlevés à l'étape 1 dans les 4 trous du côté droit du panneau avant.



NOTE : Pour retourner la porte à son installation originale, suivez ces instructions en échangeant « gauche » et « droite ».

Quand vous avez terminé

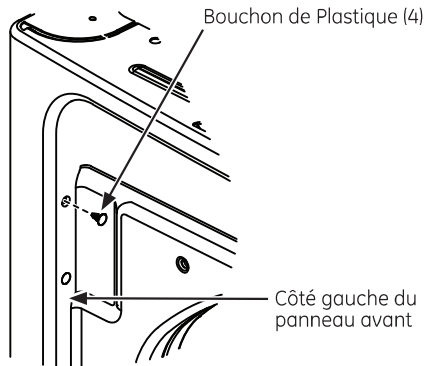
Branchez la sècheuse à nouveau dans la prise électrique.



INVERSION DE PORTE

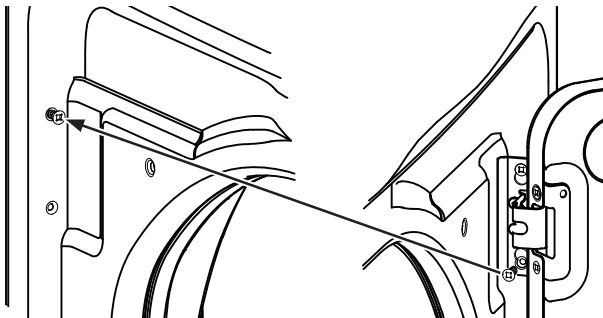
[B] INVERSION DE PORTE - MODÈLE DE PORTE EN VERRE

- [1] Ouvrez la porte d'environ 130 degrés. Avec un couteau à mastic, enlevez et gardez les 4 bouchons de plastique situés le long du côté gauche sur l'avant du panneau.

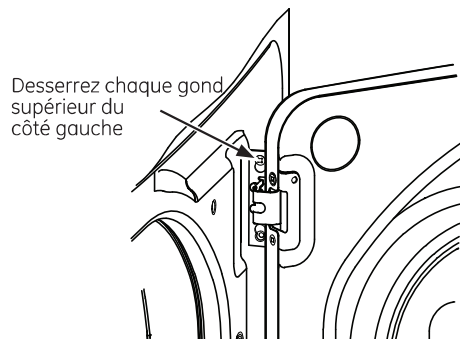


- [2] Enlevez les vis du bas de chaque gond (côté droit) et les insérez partiellement dans chaque trou de gond du côté gauche en haut.

NOTE : Toutes les vis charnières seront dans les deux gonds supérieurs - 2 à gauche et 2 à droite.

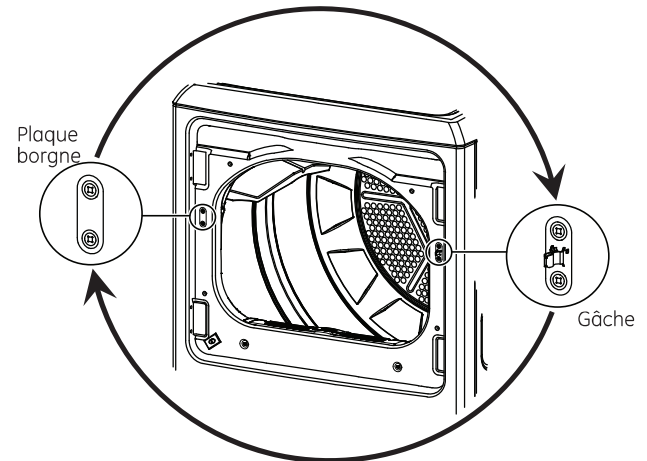


- [3] Desserrez chaque gond supérieur du côté gauche. Enlevez la porte et placez-la sur une surface plane pour éviter des dommages.

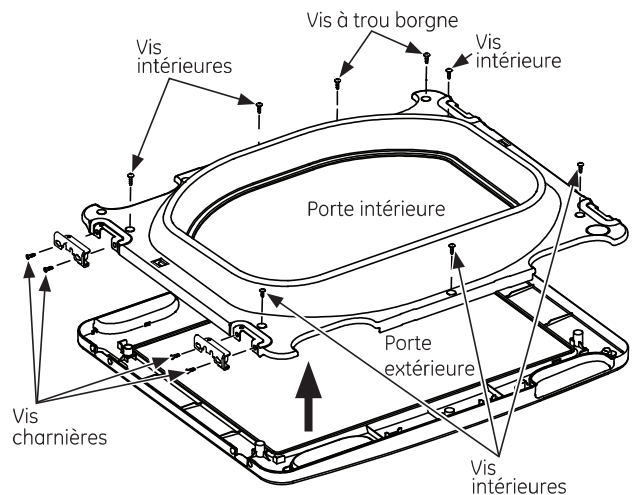


[B] INVERSION DE PORTE - MODÈLE DE PORTE EN VERRE (suite)

- [4] Remove both the blind plate and the strike plate and install them in the opposite positions.



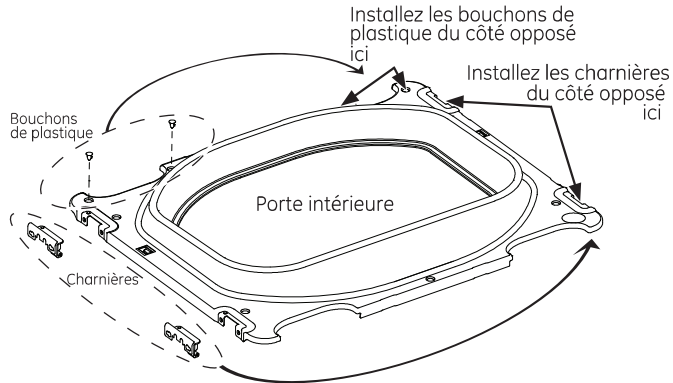
- [5] Enlevez les 4 vis charnières, les 6 vis intérieures et les 2 vis à trou borgne. Soulevez la porte intérieure vers le haut en utilisant un tournevis plat.



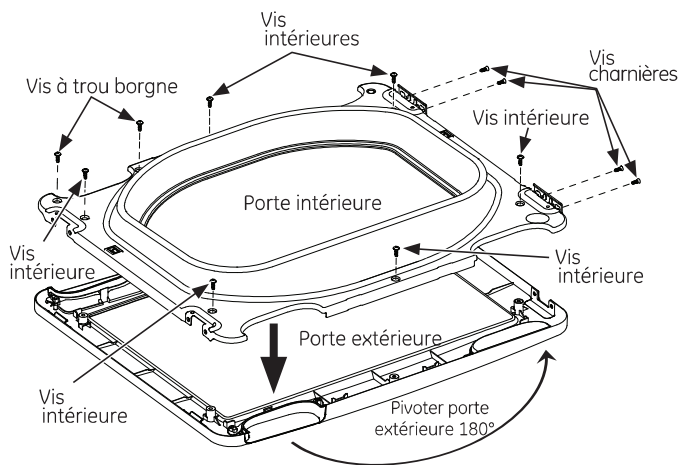
INVERSION DE PORTE (suite)

B INVERSION DE PORTE - MODÈLE DE PORTE EN VERRE (suite)

- 6 Enlevez et échangez les 2 bouchons de plastique et les deux gonds.

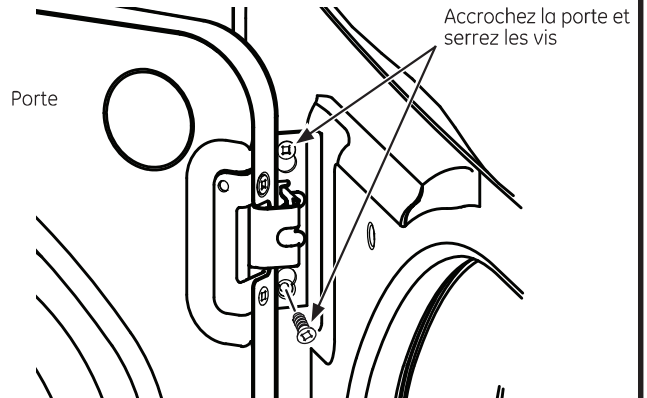


- 7 Faire pivoter la porte extérieure de 180 degrés, monter la porte intérieure dans le cadre de la porte extérieure et fixer avec les vis enlevées à l'étape 5. Assurez-vous de monter les charnières du côté opposé au trou borgne.

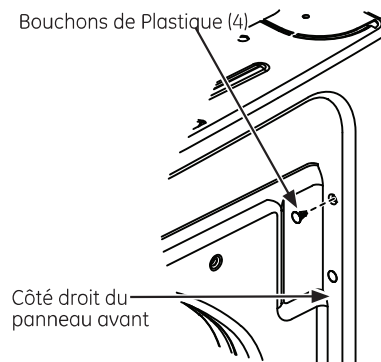


B INVERSION DE PORTE - MODÈLE DE PORTE EN VERRE (suite)

- 8 Assemblez la porte à gauche sur les deux vis charnières supérieures installées à l'étape 2. Déplacez les vis charnières, desserrées à l'étape 3, dans les trous de vis au bas du côté gauche et serrez fermement les 4 vis.



- 9 Installez les 4 bouchons de plastique enlevés à l'étape 1 dans les 4 trous du côté droit du panneau avant.



NOTE : Pour retourner la porte à son installation d'origine, suivez ces instructions, en échangeant « gauche » et « droite ».

Quand vous avez terminé

Branchez la sècheuse dans la prise électrique.

